

Inon burro tlatzijke



Náhuatl de Morelos

Inon burro tlatzijke

El burro perezoso

Victorino Torres Nava

Náhuatl de Cuentepec, Morelos

Publicado por el
Instituto Lingüístico de Verano, A.C.
México, D.F.
2006

Resumen: Un burro perezoso invita a sus amigos a subirse a su hamaca donde está acostado, pero no sabe que hay un pequeño problema.

Asesora lingüística: Elke J. G. Müller

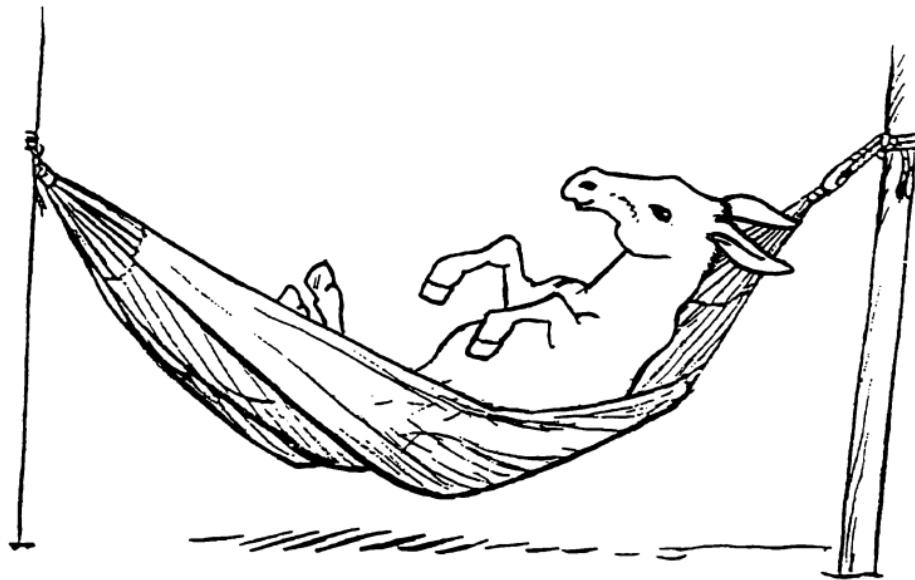
© 2006 por el Instituto Lingüístico de Verano, A.C.

Derechos reservados conforme a la ley.

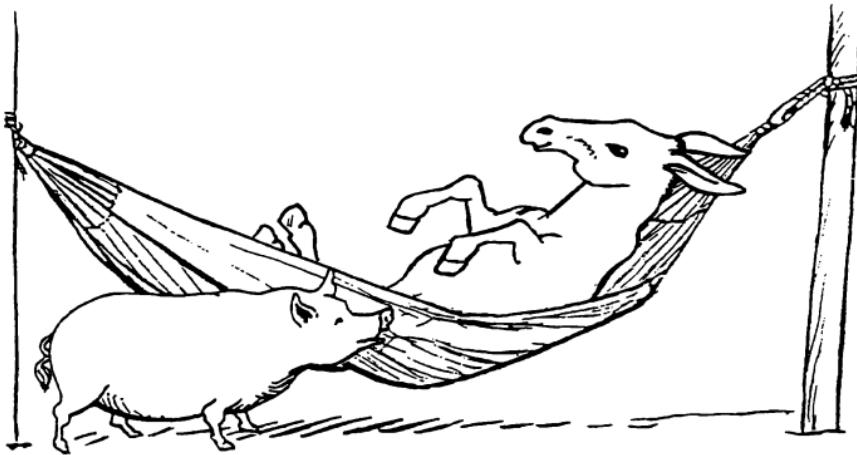
Esta obra puede reproducirse o adaptarse para fines no lucrativos.

Primera edición	2006	.25C
Segunda impresión	2008	.50C

El burro perezoso
Náhuatl de Cuentepéc, Morelos
nhm 08-031 .50C
México, D.F. 2008



Oktaya se uelta sente burro okimamakakej sente chitajtle.
Kine inon burro otlejkok omotekak.

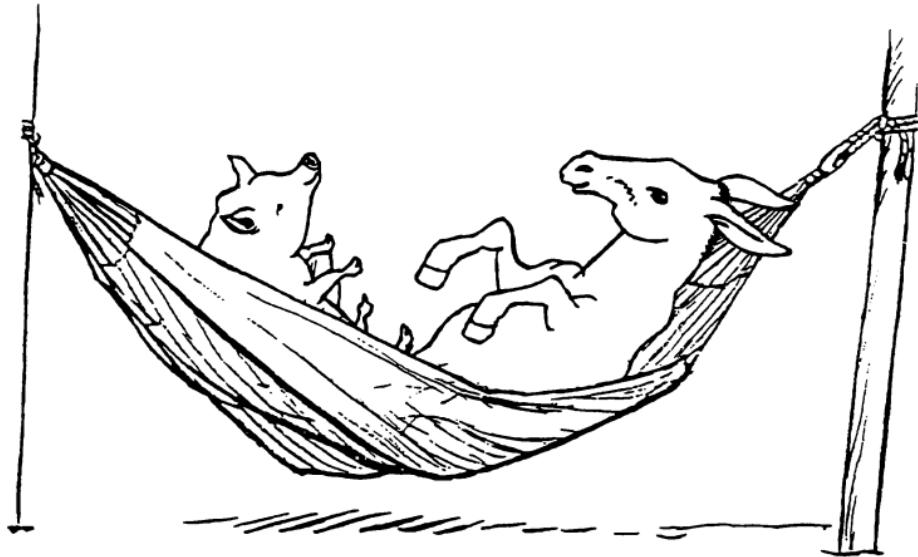


Kine opanok sente pitzotl uan okitlajtlani:

—¿Tlenon tayi?

Uan inon burro okinankili:

—Kue sa nikan niyotika.



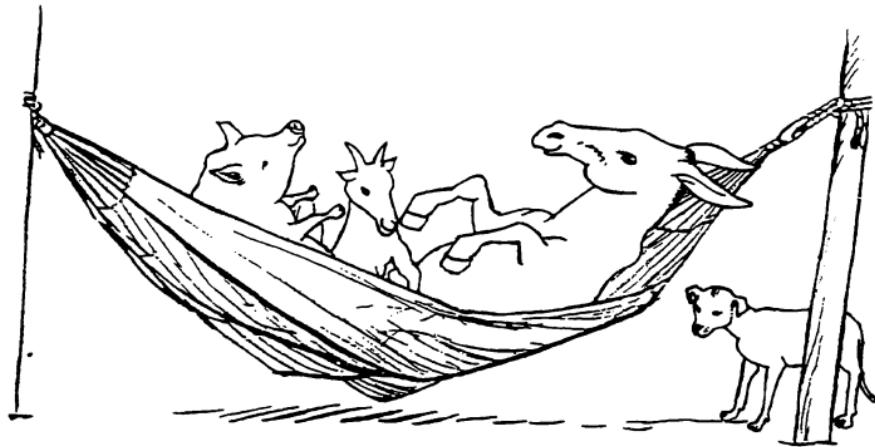
Uan inon burro okili ma tlejko uan inon pitzotl
okineltokak.



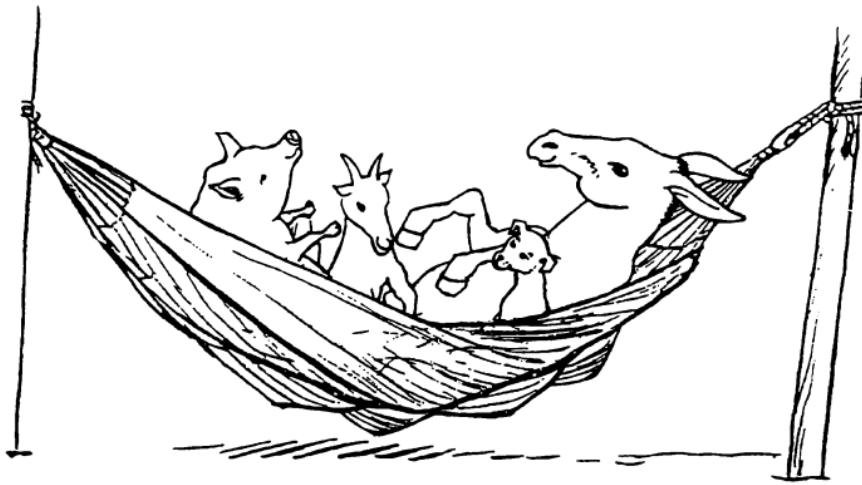
Ompa opanok sente chivo uan sijkiyon okili.



Uan inon chivo okineltokak uan otlejkok. Kiyon kuetl
iyeyixtin yopejka tlatzijkakisaj.



Ompa satepan opanok sente chichiton uan sijkiyon
okilijkej iyeyixtin.



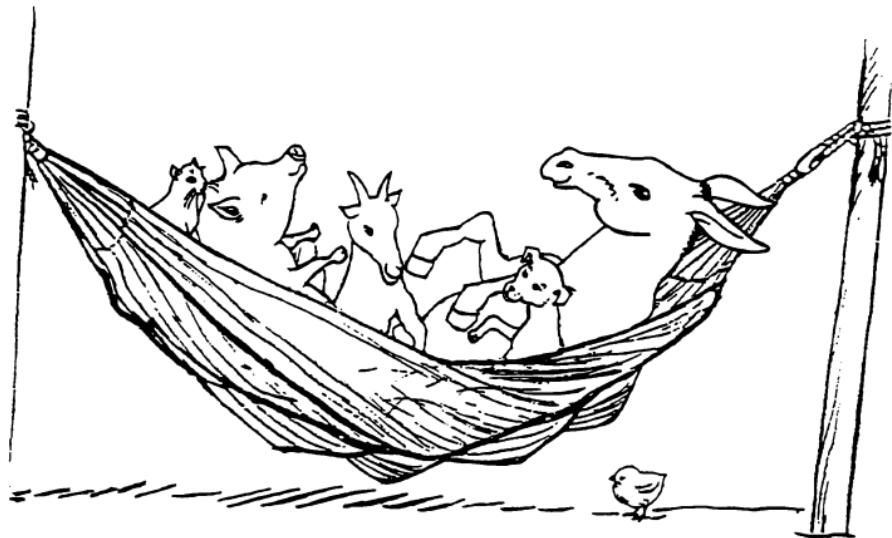
Kine sijkiyon okinneltokak. Uan axkan inauixtin
yompaktayaj ijtek inon chitajtle.



Ompa satepan okitakej sente micho oasito uan sijkiyon
okilijkej ma tlejko.



Kine sijkiyon okinneltokak.



Kine satepan oasito sente pipiokonetl.



Uan okilijkej ma tlejko uan inon pipiokonetl otlejkok.
Okikuitiayaj kuakuale san poro tiyotas maski...



...amo okinemilijkej tla kotoniskia inon chitajtle uan saika
okimatkej youuetziko tlalpan.

